

Bailiffs of Cawardin (Carden)

See also MANORS: CAWARDIN.

William de Coddington

Although Cawardin became divided by inheritance into six portions at an early period, it retained some sort of integrity in 1308, when it was represented by William de Coddington as bailiff in defence of an action brought by Ralph le Butler.

Ralph alleged that on 19 March 1308 William had seized a horse collar of his in Cawardin Wood and taken it to the house of Margaret, William's mother, and had refused to restore it to him: Ralph claimed £10 damages.

William said that he had seized the collar as bailiff for the lords of Cawarden, i.e. Elena daughter of William de Cawarden, Hugh le Warand and Eva his wife, Robert de Coddington and Leuka his wife, Margery daughter of William de Cawardin, John Caderont and Alicia his wife, and Margery daughter of Robert de Stutville, whom he called to warrant his actions.

William said that had found Ralph's cart and horses crossing through the wood, which was the severalty of the lords, trampling the grass and making a way through, where Ralph had no right of common or passage. Ralph said that he had right of way through the middle of Cawardin from his manor of Lymm¹²⁶ to his manor of Wem. Cawardin is about ten miles north of Wem and even further south of Lymm. Ralph eventually abandoned the case, and was amerced 2s. William kept the collar.

20:528: 28 May 1308

M'. xij.d'

Rad'us le Butiler op. se. u'sus Will'm de Cudinton'. de pl'ito. quare cepit quoddam colariu' suu'. & illud iniuste detinuit. Et ip'e no' venit. Et h'uit diem hic ad hunc Com'. p' esson' suu' postq^a attach' fuit p' Will'm de Ouerton'. & Dauit fil' Houa. de Caurthin. I'o ip'i in m'ia. Et p'cept' est vic' q'd distr' eum p' om'es t'ras. &c'. Et q'd de exitib^s. &c'.

20:549: 28 May 1308

Rad's le Botyler op. se. u's Will'm de Cudington' de pl'ito capc' & detenc' cui'd' colarii sui Et ip'e no' ven' Et h'uit diem p' esson' suu' &c' p'sq^am atach' fuit p' Will'm de Oureton' & David fil' Houa de Caurthyn I'o ip'e in m'ia Et prec' est vic' q'd distr' eu' p' o'es terras & catalla &c' Et q'd de Exitib^s &c' Ita q'd h'eat corpus eius hic ad p'x' Com' &c'

20:604: 9 July 1308

m'ia.ij.s'

Will's de Codinton' p' pl'ib^s defalt' in m'ia ad duo pl'ita Dies datus est Rad'o le Botyler quer' & p'd'co Will'o in pl'ito capc' & detenc' cui'd' Colarii sui vsq' p'x' Com' prece p'c'

20:727: 20 August 1308

¹²⁶ but see MANORS: LYMM

p^r e' distr'

Radulfus Botyler op se. u^s Will'm de Cudynton' de pl'ito quare cepit quod' colariu' suu' & iniuste detin' Et ip'e non ven' Et h'uit diem prece p^c essendi hic ad hu'c Com' Ideo prec' est vic' q'd distr' eu' p^c o'es terr' & catalla &c' Et q'd de Exit' &c' Ita q'd h'eat corp^s eius ad p^x Com' &c'.

21:2: 1 October 1308

M'ia.xij.d' p br'e

Will's de Codinton' in m'ia ppl'ib^s defaltis

Idem Will's defendens. op. se. u^s. Rad'm Le Botiler de pl'ito detenc'ois cuiusdam Colarii. Et qa p^rd'cus Rad'us esson' est h'et diem vsq' ad p^xm Com' vt patet in Rot'lo de esson'.

21:105: 12 November 1308

p^r e'

Will'us de Cudington' attachiat^s fuit ad respondend' Rad'o Le Botiler de pl'ito q^are cepit quoddam Colariu' suu' & illud iniuste detinuit cont^a vad' &c'. Et vnde idem Rad's quer' q'd d'cus Will's die M^artis p^xa post festu' s'ci Edwardi Reg^s in q^adragesima Anno r'. nu'c pⁱmo.¹²⁷ apud Cawarthyn in certo loco qui vocat' Cawarthyn Wode cepit q^oddam colariu' suu' & illud portauit vsq' ad domu' Margarete matris eiusdem Will'i. & ibi illud iniuste detinuit cont^a vad' &c', quousq; deliber; f'ca fuit p br'e d'ni Reg^s &c'. vnde dicit q'd det'iorat^s est & da'mpnu' h'et ad valenc' decem librar' & inde pducit sectam &c'.

Et p^rd'cus Will's ven' & defend' vim & iniur' q'n &c'. Et co'gnouit p^rd'cam capc'onem iusta' &c'. dicit enim q'd ip'e est ball's. Elene fil' Will'i de Cawarthyn. Hug' Le Warand' & Eue vx'is ei^s Rob'i de Codyngton' & Leuke vx'is ei^s. Marg'ie fil' Will'i de Cawarthyn. Joh'is Caderont +& Alicie vxor' eius+ & Marg'ie fil' Rob'ti de Stutvile d'nor' & p^ticipu' ville de Cawarthyn & inuenit Carecta' cu' equis p^rd'ci Rad'i tⁿseuntem p p^rd'cm boscum qui est sep^alis boscus p^rd'cor d'nor suor h'bam calcante' & via' faciente' vbi p^rd'cus Rad's nulla' comuna' neq' via'. h'ere debet, vnde ip'e p^rd'cm colariu' cepit no'ie vadii. quousq' emende inde d'nis suis f'ce fu'u't de tⁿsgressionem p^rd'ca. & Ita co'gnouit capc'oem p^rd'cam iusta' no'ie d'nor suor &c'.

Et p^rd'cus Rad'us dicit q'd capc'oem p^rd'cam sup ip'm iustam aduocare no' potest in p^rd'co bosco tanq^a in sep^ali &c'. Quia dicit q'd ip'e & an'cessores sui semp hacten^s +a tempe q' no' extat memoria+ h'ere consueu'unt viam & chaciam cu' equis & car^ctis suis p med' p^rd'ci bosci — a man'io suo de Codyngton' vsq' ad man'iu' suu' de Wemme absq' aliquo inpedimento, in qua via. & no' in sep^ali d'nor suor d'cus Will's cepit p^rd'cm Colariu' & hoc pat^s est v'ificare p p^rriam &c'.

Et p^rd'cus Will's dicit q'd hui^smod' v'ificac'onem expectare no' potest sine p^rd'cis Elena Hugon' & Eua vx'e eius Rob'to & Leuk' vx'e eius. Marg'ia fil' Will'i. Joh'e & Alic' vx'e eius & Marg'ia fil' Rob'i. d'nis & p^ticipib^s soli p^rd'ci bosci. quor ball's. ip'e est &c'. Ideo ip'i sum'. q'd sint ad p^xm Com'. &c'. ad respond'. sim'l &c'. Postea ad Com' die M^artis p^xa post Pur' b'e Marie¹²⁸ ven' tam p^rd'cs Rad's. q^am. p^rd'cs Will's. Et simil'r p^rd'ci. Elena. Hugo & Eua vx' eius. Rob' & Leuk' vx' ei^s Marg'ia fil' Will'i. Joh'es & Alicia vx' ei^s. & Marg'ia fil' Rob'i. d'ni. &c' & Ju'xeru't se p^rd'co Will'o balli'o suo in respondend' &c'

[blank]

Et dat^s est dies p^tib^s vsq' ad p^xm Com'. p^rce p^ciu' sine esson' &c'

21:474: 29 April 1309

m'ia ij.s'.

¹²⁷ Tuesday 19 March 1308

¹²⁸ Tuesday 4 February 1309

Rad's le Botiler qui tulit br'e de capc'one & detenc' cui^sda' colarii. u^s. Will'm de Cudynton' no' est ps' I'o cons' est q'd p^rd'cs Will's h'eat returnu' p^rd'ci colarii, & p^rd'cs Rad's & pleg' sui de ps' in m'ia scilic' Will's de Mulneton' & Ric'us de Fouleshurst

21:491: 29 April 1309

m'ia. ijs'

Radulphus le Botiler qui tulit br'e de iniusta detenc'one cui^sda' colarii. u^s. Elena' fil' Will'i de Cawerthyn Hug' le Warant & Eua' vx'em eius Rob'm de Codington' & Leuk vx'em ei^s Marg'ia' fil' Will'i de Cawarthin Joh'em Kaderont & Alic' vx'm ei^s & Margar' fil' Rob'ti de Stoteuile no' est ps'. Ideo ip'e & pleg' sui de ps' in m'ia. scil' Will's de Mulneton' & Ric'us de Fouleshurst